



© Théâtre du Grütli, Genève

Els protagonistes

dramatúrgia i direcció

Tanya Beyeler i Pablo Gisbert

companyia El Conde de Torrefiel

28/11 – 29/09

Gràcia

III lliure

TEMPORADA 20/21

Sobre l'espectacle —> 3

Sinopsi —> 4

En paraules de la companyia —> 5

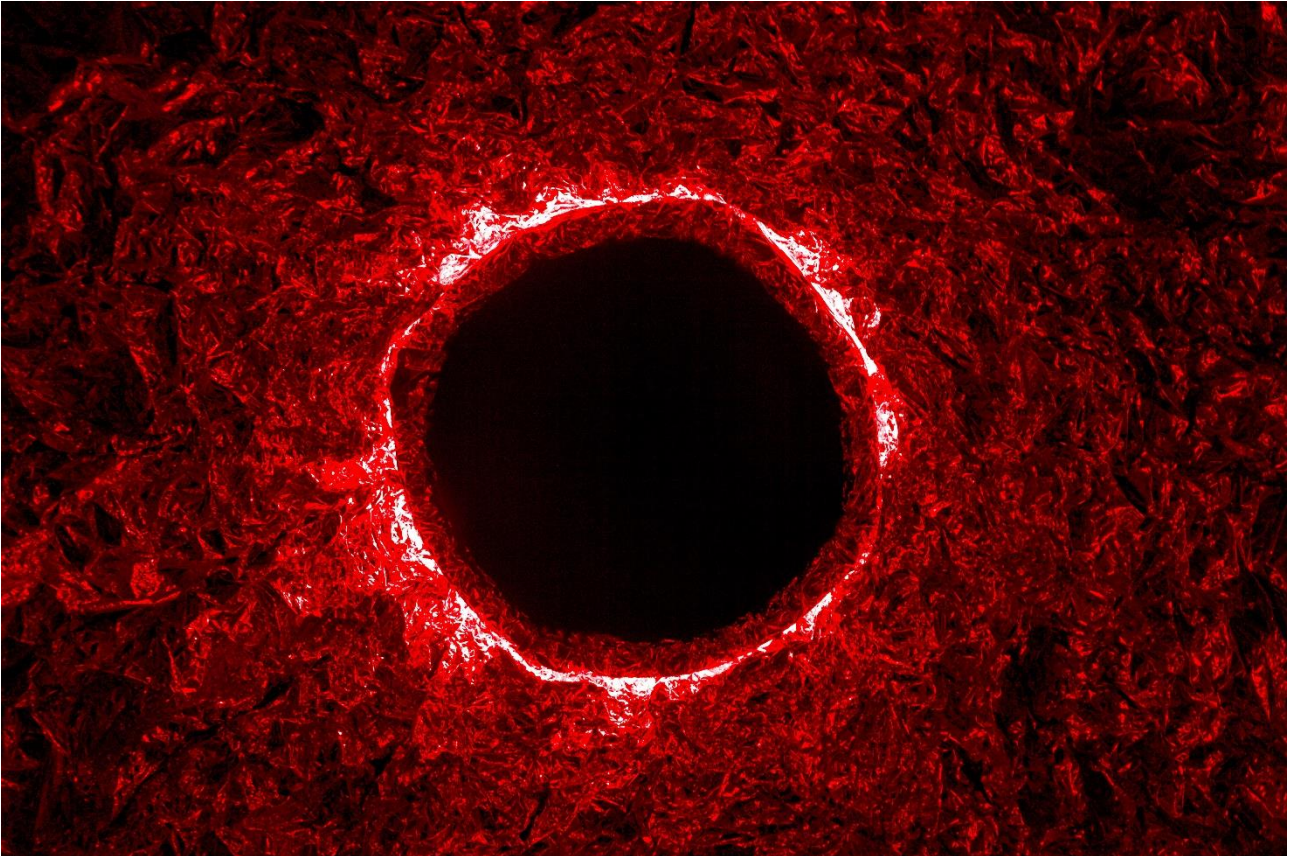
Parlant amb T. Beyeler i P. Gisbert —> 6

Biografies —> 7

Fitxa artística —> 11

Informació pràctica —> 12

El primer espectacle per a públic infantil d'El Conde de Torrefiel, una de les companyies nacionals més reconegudes a l'estranger, és un recorregut sensorial per diferents mons en el qual les criatures faran d'explorador i de protagonista!



© Théâtre du Grütli, Genève

Sinopsi

Hi havia una vegada una història que no podia ser explicada fins que hi entressin els seus protagonistes...i això és el que els espera: ficar-se per un dispositiu escènic, pel món de ficció d'una història abandonada, indefinida, amb personatges inacabats. Tot caminant-hi, passaran pels budells d'aquest organisme viu però desmembrat que els espera per adquirir sentit des de les seves ruïnes.

Amb alguns recursos i la imaginació, actuaran des de la complicitat per travessar aquesta experiència propioceptiva del cos en les diverses instal·lacions que s'hi presenten. Un viatge a peu per ambients fantàstics que permeten adulterar la percepció d'un mateix segons l'espai que ens envolta, com si es tractés d'un videojoc analògic que vol que, amb el suport del grup, es vagi cada cop més endins d'aquest laberint escenogràfic.



FOTOS / MÉS INFO

[www.teatrelliure.com/ca/progr
amacio/tots-els-
espectacles/els-protagonistes](http://www.teatrelliure.com/ca/progr
amacio/tots-els-
espectacles/els-protagonistes)

En paraules de la companyia

Hi havia una vegada una història que no sabia com començar i que esperava els seus protagonistes per ser explicada.

Explicar una història no és res més que fer fascinant alguna cosa que ha passat de veritat o en la nostra imaginació. Com s'explica una història?

Els protagonistes és un recorregut itinerant per un espai teatral desproveït de l'estructura convencional d'un públic davant d'un escenari, dalt del qual es representa una situació visual i dramatitzada. És una instal·lació formada per paisatges enigmàtics per on els espectadors, com a exploradors en terres remotes, penetren per ficar-se al cos d'una història: una història abandonada amb personatges inacabats, una història indefinida que convida a construir el seu esdevenir-se mentre es camina entre les seves ruïnes, una història que demana ser descoberta tot travessant-la.

Els protagonistes és un dispositiu escènic pensat per al públic més jove, al qual s'ofereix una situació de ficció que no es limita a un discurs, sinó que obre la perspectiva de construir una experiència sense paràbola, ni didàctica ni entreteniment. És una proposta que desitja despertar la fisicitat, la contemplació i la percepció, i que convida a sentir el terratrèmol interior que provoca la possibilitat de donar lliurement significat al paisatge que ens envolta i al lloc que hi ocupa el nostre propi cos.

Intentant seguir fidels a l'estil que caracteritza els treballs d'El Conde de Torrefiel, aquesta nova peça se centra en el valor de la imaginació i de la complicitat. En destaca l'experiència propioceptiva del cos en relació amb les diferents instal·lacions, a través d'un recorregut escènic –un viatge a peu– per ambients fantàstics, durant el qual aquesta percepció és adulterada per l'espai que l'envolta. El viatge a través dels budells d'aquest món impossible convoca, com en un videojoc analògic, cada persona que s'hi endinsa a participar i a sostenir-se en el petit grup del qual formaran part i que, com en una expedició a la recerca d'un lloc ocult i prodigiós, té a la seva disposició només algunes eines, poques, i la capacitat d'imaginació per dins del laberint escenogràfic.

El Conde de Torrefiel

ENTREVISTA**Parlant amb
Tanya Beyeler i
Pablo Gisbert****És el primer espectacle que feu per a públic familiar. Què us hi ha empès?**

Efectivament és la nostra primera experiència en la creació d'una peça per a aquesta mena de públic. El primer impuls va ser la invitació de Susana Menezes, que dirigeix el Teatro Luis de Camões a Lisboa, la programació del qual està exclusivament dedicada al públic infantil i juvenil. El seu desig era produir i oferir peces de companyies de creació contemporània que no tinguessin repertori per a aquest públic i forçar així aquesta trobada. Vam acceptar la proposta de seguida.

És apte per a adults, també?

No, però sí. La peça és apta per a adults, però no està pensada per a ells. Gairebé sempre els nens estan forçats a adaptar-se a les dinàmiques de llocs i costums dels adults. *Els protagonistes* és un treball pensat per a una mirada i una percepció espacial infantil i l'adult no hi estarà del tot còmode i s'haurà d'adaptar.

Al llarg del recorregut d'*Els protagonistes*, el grup d'espectadors és l'única presència escènica. Una de les nostres premisses en la creació era que els nens hi entressin sols i tinguessin la possibilitat de sentir-se sols, sense la vigilància d'un adult, que és la seva condició les 24 hores del dia. Que s'apoderessin durant un breu espai de temps del seu estar-se en un lloc.

La realitat és que els teatres no permeten que els nens estiguin sense custòdia, per tant imposen almenys que el nombre d'adults no superi el de nens.

Les vostres creacions tenen grans dosis de provocació. Les heu rebaixat pel fet de dirigir-vos a un públic menor d'edat?

Si per provocació s'entén una sacsejada a la sensibilitat de qui la rep, llavors la provocació en aquest espectacle és màxima.

La nostra tasca era evitar fer tot allò que fan la gran majoria d'obres de teatre infantil. No hi ha didàctica ni entreteniment ni moral, és una simple i clara experiència estètica.

***Els protagonistes* es va estrenar el setembre passat a Suïssa. Com va reaccionar el públic?**

El públic va ser majoritàriament adult, perquè es tractava d'un festival internacional. Els nens que van participar-hi van reaccionar com ens ho havíem imaginat i van tenir l'experiència que desitjàvem que tinguessin. Sortien dient: en vull més!

Acostumeu a tenir més feina fora de Catalunya i de l'Estat que aquí. Què tenen els diferents models artístics internacionals que ens falti aquí?

Hi ha diversos factors que convergeixen en la resposta, com els mercats, les modes i, fins i tot, el tòpic que ningú no és profeta a casa seva. Però crec que el motiu principal rau en el factor polític, en diferents perspectives: polítiques culturals, història de la política d'un país i independència política de les institucions culturals.

Al nostre país, que la producció d'arts vives contemporània tingui espai en institucions públiques és una realitat que compta amb pocs decennis. Hi ha països que tenen la feina feta de fa molt més temps. La cultura és un concepte certament molt ampli, però en relació amb les arts en viu, per a molts ciutadans anar al teatre està associat a una imatge poc actualitzada d'allò que es trobarien si hi anessin.



BIOGRAFIA
El Conde de Torrefiel
la companyia

Els treballs escènics d'El Conde de Torrefiel es caracteritzen per posades en escena en les quals convergeixen coreografia, text i imatges plàstiques per crear narracions inusuals i fragmentades on les tensions entre allò individual i allò col·lectiu que caracteritzen la societat europea en el segle XXI afloren i es materialitzen en escena de manera sorprenent.

El Conde de Torrefiel inicia la seva trajectòria professional l'any 2010, amb l'estrena de *La historia del rey vencido por el aburrimiento*, i des d'aleshores ha produït vuit espectacles (*Observen cómo el cansancio derrota al pensamiento*, *Escenas para una conversación después del visionado de una película de Michael Haneke*, *La chica de la agencia de viajes nos dijo que había piscina en el apartamento*, *La posibilidad que desaparece frente al paisaje*, *GUERRILLA*, *LA PLAZA*, *Kultur* i *Los Protagonistas*), que han comptat amb extenses gires internacionals, especialment a Europa, però també a Amèrica Llatina i a Àsia.

A més de les creacions de peces escèniques amb un llenguatge de caràcter contemporani i amb segell molt personal durant aquests 10 anys, El Conde de Torrefiel ha treballat amb altres formats com són el vídeo, la instal·lació, el *site-specific* o la publicació de textos, en castellà amb l'editorial La Uña Rota i en francès amb Actualité Editons. El Conde de Torrefiel realitza també col·laboracions en dramatúrgia amb altres artistes, especialment en el camp de la dansa, a vegades a títol personal dels seus directors Pablo Gisbert i Tanya Beyeler.

Les creacions d'El Conde de Torrefiel han estat presentades en sales i festivals com el Kunstenfestivaldesarts de Brussel·les, el Théâtre de Lausanne-Vidy, el Festival Steirisches herbst de Krems, el Wiener Festwochen de Viena, el Festival d'Automne de París, el Festival de Otoño, el Centro Dramático Nacional i Teatros del Canal de Madrid, el Mercat de les Flors i el GREC Festival de Barcelona, la Triennale di Milano, el Short Theater de Roma, Vooruit de Gant, DeSingel d'Amberes, el Noorderzon Festival de Groningen, l'Internationaal Festival d'Amsterdam, el MMCA de Seül, el Nowy Theater de Varsòvia, el Dublin Theater Festival, l'Hellenic Festival d'Atenes, el Zürcher Theater Spektakel, el Gessnerallee de Zurich, el Festival Actoral de Marsella, el CDN de Montpellier, el Festival Cena Contemporànea de Brasília, el Museo del Chopo de Ciutat de Mèxic, el Festival Danzalborde a Valparaíso, el Festival Transamérique de Montréal, l'Alcantara Festival de Lisboa o el Teatro Municipal Rivoli de Porto, el HAU Berlin i el Mosontourm de Frankfurt



BIOGRAFIA

Tanya Beyeler

dramatúrgia i direcció

Neix a Lugano, Suïssa on viu fins als 20. Es trasllada a Espanya per continuar els seus estudis en Art Dramàtic. La seva carrera professional comença en la modalitat de teatre textual, però aviat, el temps i la experiència l'apropen a la dansa i les arts en viu de caràcter més performatiu. Actualment desenvolupa el seu projecte escènic amb Pablo Gisbert, sota el nom d'El Conde de Torreviel. Ha treballat regularment com a intèrpret i en l'equip artístic de la companyia de dansa La Veronal fins al 2013. Ha col·laborat en qualitat de dramaturgista amb la ballarina suïssa Eugénie Rebetez en les seves peces *Écore*, *Bienvenue* i *Nous Trois*, amb la coreògrafa basca Olatz de Andrés, la mallorquina Eulàlia Bergadà, el col·lectiu Big Bouncers i la Company Flamenco Projects. Després dels seus estudis en art dramàtic ha completat la seva formació amb professionals com La Ribot, Ricardo Bartís, Marta Galán, Xavier Le Roy, Romeo Castellucci o Motus, en diferents països com Alemanya, Espanya, Argentina, Bielorrússia, Itàlia o Suïssa.



BIOGRAFÍA

Pablo Gisbert

dramatúrgia i direcció

Estudia filosofia a la Universitat de València i Art Dramàtic. Després, es trasllada a Madrid per a estudiar Dramatúrgia i direcció a la RESAD. Obté el títol superior en Dramatúrgia l'any 2011. Al mateix any guanya l'accèssit al Premi Nacional Marqués de Bradomín de l'INJUVE pel seu text *Un cine arde y diez personas arden*. Des del 2008 codirigeix el seu projecte artístic, juntament a Tanya Beyeler, sota el nom d'El Conde de Torrefiel. Treballa regularment com a dramaturg per a la companyia La Veronal, treball pel qual va rebre el premi per a les Arts Parateatral de Sebastià Guasch 2013 juntament amb Marcos Morau i Roberto Fratini. Forma part de la plataforma de dramatúrgia europea Fabulamundi. Al llarg d'aquestes darreres anys ha completat la seva formació amb professionals com José Sanchis Sinisterra, Juan Mayorga, Juan Navarro o Juan Lorient entre d'altres. A la tardor de l'any 2015 va publicar els seus textos per a la companyia El Conde de Torrefiel amb l'Editorial La Uña Rota.

Fitxa artística

DRAMATÚRGIA I DIRECCIÓ

Tanya Beyeler i Pablo Gisbert

COMPANYIA

El Conde de Torrefiel

INTÈRPRETS I MANIPULADORS

Maria Alejandre, Tanya Beyeler, Adrià Girona, Pablo Gisbert, Uriel Ireland, Miguel Pellejero, Esther Porcel i Isaac Torres

ESPAI ESCÈNIC

María Alejandre

IL·LUMINACIÓ

Ana Rovira

ESPAI SONOR

Rebecca Praga

ASSESSORA ARTÍSTICA

Estel Cristià

ASSISTENT DE DIRECCIÓ

Albert Pérez

DIRECTOR TÈCNIC

Isaac Torres

DISPOSITIUS DE MANIPULACIÓ

Adrià Girona i Miguel Pellejero

TÈCNIC DE SO I VÍDEO

Uriel Ireland

MAQUINISTA

Miguel Pellejero

TÈCNICA DE LLUMS EN GIRA

Esther Porcel

OFICINA I ADMINISTRACIÓ

Haizea Arrizabalaga

PRODUCCIÓ EXECUTIVA

Cielo Drive S.L.

DISTRIBUCIÓ I GIRA

Caravan Production - Brussels

COPRODUCCIÓ

Teatre Lliure, FOG -Triennale dell'Arte di Milano, LU.CA - Teatro Luis de Camões - Lisboa, Azkuna Zentroa - Bilbo, La Batîe-Festival de Génève, Grütli - Centre de production et de Diffusion des arts vivents – Génève, Teatre Artesà de El Prat de Llobregat i Centro cultural Conde Duque - Madrid

AMB EL SUPORT DE

ICEC - Generalitat de Catalunya

Informació pràctica

LLENGUA ESPECTACLE

Català

DURADA APROXIMADA

40'

EDAT RECOMANADA

De 7 a 10 anys

HORARIS

De 12.00 h a 13.15 h i de 18.00 a 19.15 h

Accés cada 15'

Màxim 1 adult per menor

XARXES

@condetorrefiel

#ElsProtagonistes

#EILliureDelFutur

CONTACTE

Rocio Pedrol

M. 669 06 75 66

Mar Solà

M. 675 44 98 86

premsa@teatrelliure.com



Col·laboradors i patrocinis

entitat concertada amb



membre de



amb la col·laboració de



mitjans patrocinadors



mitjans col·laboradors



amb el suport de



entitats col·laboradores



convenis de col·laboració amb

